

# Pamir Law Group Seeks

## **Paralegals or Researchers**

## 帕米爾法律集團誠徵法務助理/研究員

Pamir Law Group ("PLG") is an international legal consulting group with offices in Taipei, Shanghai and Beijing (<a href="www.pamirlaw.com">www.pamirlaw.com</a>). PLG represents multinational companies and Asia-based clients in growing their business and supporting their cross-border transactions. We seek talented colleagues who wish to build a long-term career in Asia with a dynamic business-focused firm which blends the best practices of East and West. We seek successful candidates with below qualification:

帕米爾法律集團(下稱"帕米爾")是一家國際法律諮詢集團,在臺北、上海和北京均設有辦公室(www.pamirlaw.com)。帕米爾爲多家跨國公司及總部設在亞洲的客戶提供服務,爲客戶實現業務增長,同時協助相關跨國交易。我們尋求的專業人才須有意在亞洲長期發展,並有志於加入充滿活力、以業務爲導向及融合了東西方業內最佳實踐的公司。我們尋找能勝任以下職務的專業人才:

#### **Job Description:**

#### 職務內容:

Support professionals in a wide range of projects which might include foreign direct investment, market entry, private placements, VC/PE transactions, M&A, finance and structuring, contracts, IP licensing, real estate, securities, banking, tax and international joint ventures.

協助專業人員,從事多元化的專案,包含對外直接投資、市場准入、私募配售、風險 資本/私募股權交易、併購、財務結構、合約、智慧財産權授權、房地產、證券、銀行 業務、稅務及國際合資企業等內容。

#### **General Qualifications:**

### 基本條件:

- Basic drafting skills
  基本擬稿能力
- Proactive positive work attitude, leadership skills, high EQ and team player mentality 正面積極的工作態度,領導能力,高 EQ 情商和團隊合作精神理念
- Highest Moral Character. Common Sense. Maturity, Good Judgment, Professionalism and Teamwork

良好的道德,懂常識,成熟,良好的專業判斷力、專業素養以及團隊合作精神

 Excellent English and Chinese written and verbal communication skills and client service oriented attitude
 優秀的中英文書面、口頭溝通能力及以客戶爲導向的服務態度

● Ability to be creative, flexible, and to work "outside of the box" to provide both legal as well as practical business solutions 具有創造力;靈活;能在工作中打破固有思維,創造性地提出合法實用的業務解決方案

#### **Professional Skills and Experience:**

### 專業技能以及相關經驗要求:

- 3 to 5 years of international transactional experience as paralegal or researcher at a law firm, consulting company or in-house position in a legal department 具有三到五年在律師事務所、諮詢顧問公司或大型公司法務部門擔任跨國交易案件之法務助理或研究員的經驗
- Undergraduate degree in law, accounting or business is a must. Masters degree preferred. 法律、會計或商業相關學士畢業,碩士畢業尤佳
- In addition to experience representing international clients in cross border corporate matters, experience leading transactions in other areas such as corporate finance and structuring matters, fair trade, venture capital/private equity matters, commercial contracts, M&A, IP licensing, real estate, banking, tax and international joint ventures will be highly valued 具有代表國際客戶處理企業跨境事務的經驗;若同時具備引導其他方面的交易的經驗則更佳,例如:企業財務與結構問題、公平交易、風險資本/私募股權、商務合約、併購、智慧財產權授權、房地產相關、銀行業務、稅務、國際合資企業等之經驗尤佳
- China transactional experience preferred but not required 最好具有在中國大陸處理事務的經驗,但非硬性要求

Please mail resume to: 履歷請寄至: bcheng@pamirlaw.com